

RS
e

VISHIMO VYA MBWANDA



John Saviye

LA
Resd Af long

VISHIMO VYA
MBWANDA

JOHN SAVIYE

UNIVERSITY OF LONDON PRESS LTD

In association with
THE NORTHERN RHODESIA AND NYASALAND
JOINT PUBLICATIONS BUREAU

Copyright 1955
by John Saviye

1
2
3
4
5
6

TUPITULU

1 Mbwanda na Munguli	4
2 Mbwanda Nangoma	10
3 Mbwanda Namusachi	16
4 Mbwanda Nalilolwa	18
5 Mbwanda na Vatumbi	22
6 Mbwanda na Kasumbi	27

KAPITULU I

MBWANDA NA MUNGULI

MYAKA yayivulu, va Mbwanda na Munguli vapwile nakutwama kanawa mulifuchi lyavo. Uno vosena vevwile ngwavo, hembo lyamwata Samakuya hali mujike wapwevo; kwivwa Munguli ngwenyi, "Eyo ngochonyi vingwatonda ngunaviwane jino." Kaha nawa mukwavo Mbwanda nawa ambile ngwenyi, "Owo; ujike kupihya nakuno kuzuvo yami omu kwasauka, nangulinga ika, mangana vakwetu vamone kuwaha kuzuvo yami? Kuvanga nguye nakuneha uze lisano ali hembo lya Samakuya."

Ngocho na Mbwanda na Munguli vazangile uze mwana pwevo wahali mwata Samakuya. Hakuya chavo nakuhuhwa uze mwana pwevo, Mbwanda alivangileko, kuheta kuli mwata Samakuya, Mbwanda atele mujimbu wenyi ngwenyi, "Ngunevu hano hembo lyove hali mwana pwevo, ngunasake ami ngumumbate." Omu mwahichile katando kakan-dende Munguli naikiye nawa ahetele muze mwimbo lyamwata Samakuya. Mwata walize limbo ambile ngwenyi, "Ngocho vene, pwevo munamuwane, oloze ngunamono nge vatu ava vali nazala shikabo

shikabo kulya tahi mamba vuhande vuhanduru
ngwira."

Chosha ryakulya ryahile valwende Mbwanda
agwa, "Ove mukwetu tumamono ove unashimusha
mala hano hembo lyeta, shikabo woteho tahi kupa
muvuka akalye kulya ngwira?" Mbwanda
agweyi, "Mwawo vene mwana."

Mbwanda aye muzuvo nakulya, kwivwa Munguli
agweyi, "Etu vatu valimbo lino mwawo apachi-
li? Ani Munguli ngunamono chikuta uze
ngwira? Mbwanda munamono ngwa nge mata agwa
kulya kuni vakutambuka. Shikabo nge mata
mamba samakunya tubu nge munguhane na
mwana pwevo." Kaha uze mwana pwevo nge
kwivwa mazu a Munguli etwile nakwaha
agweyi, "Ehe, nayami chali ngunamono,
mwana kateleroko kumhata nayami shina ove
ngwira."

Uze uze Munguli mwahanjikanga mazu ava
mwana pwevo Mbwanda apwilenga nakwewwile lya
Mbwanda hakulovoka kuzango, valwende nava
Munguli ngwavo, "Ove nava ali mwana,
mwana kulya ryakulya mamba ngwira jikaha-
ngwira pwevo jizenga." Ngocho Munguli aye
mwahanjikanga shima. Mbwanda avambile ngwe-
ni, "Mwahanjikanga ika na Munguli?" Vatu
vatu katwamitachikizako nge
ngwira ngwira ngwira? Oloze kwivwa

vahanenu kulya tahi numba vihande vikuminyine munyima.”

Chosena vyakulya vyahile valwezele Mbwanda ngwavo, “Ove mukwetu tunamono ove unashimbula nazala hano hembo lyetu, shikaho watela tahi kuya mumusoka ukalye kulya nyimweka?” Mbwanda ngwenyi, “Mwomwo vene mwane.”

Mbwanda ayile muzuvo nakulya, kwivwa Munguli ngwenyi, “Enu watu valimbo lino mwapwa ngachilihi? Ami Munguli ngunakomoka chikuma uze kanyike Mbwanda munamono ngana nge mutu apwa kavalu kami wakutambukila. Shikaho nge munahamika namukamona tuhu nge munguhane ou mwana pwevo.” Kaha uze mwana pwevo ivene hakwivwa mazu a Munguli etavile nakwamba ngwenyi, “Ehe, nayami chili ngunachimono, Mbwanda katelemoko kulimbata nayami shina ove kaha.”

Omu uze Munguli mwahanjikilenga mazu awa kumana Mbwanda apwilenga nakuwevwilila lika. Jino Mbwanda hakulovoka kuzango, valwezele nawa mukwavo Munguli ngwavo, “Ove nawa uli nazala, kumana chatela kulya vyakulya numba ngolo jakuhanjika vyapwevo jizenga.” Ngocho Munguli ayile muzuvo nakulya shima. Mbwanda avambile ngwenyi, “Munahanjikanga ika na Munguli?” Vaze watu valimbo lyauze mwata Samakuya ngwavo, “Aha; etu kwetu katwamitachikizako nyi natuhasa kuhanjika vyenu ngachili?” Oloze kwivwa uze

mwana pwevo ivene ngwenyi, "Ha; nayami vene ou Mbwanda kanyike, ngunazange ou mukulwane Munguli. Kaha nawa keshi nge kanyike kaha chiku, apwa wakutambukila kuli mukwavo Munguli shikaho ami kangute kwami kusomboka kuli ou lunga wangochi, hamwe ami nawa nangukafwana ikiye, navakangutenga ngamba yamapwevo lya Munguli. Ngunafwelela ngana ngwami, nge Munguli mwangumbata, kaha ami nangukatambukilanga hali Mbwanda." Uno Mbwanda chamukolesele chikuma kumuchima, atwamine nakulishishimuna.

Munguli nawa akumishile kulya, alovokele kuzango kuli vakwavo vavavulu. Ambile ngwenyi, "Kulya tunali shina mutulumbunwine vyapuwetu mwane." Mwata Samakuya ngwenyi, "Ehe, ove lunga, mulonga walihakula lyehi uvene kaha enu ngwenu tuusopenu? Pwevo livene nahanjika lyehi nawa ngwenyi, Mbwanda kanyike. Kaha nawa apwa ngamba yambala ya Munguli shikaho kateyo, nasake jino Munguli mangana vatambukilanga havangamba nge ivene Munguli. Shikaho ove lunga Munguli ou pwevo wove, yako nakusaka vikumba vyakumbachisa kaha." Mbwanda kujivwa wakulu, nasale nakushinganyeka, mwalinga ika numba makuli a Munguli afume.

Kashimbo kakandende kaha, kwivwa Munguli ngwenyi, "Papa ngutwaleko, ngukasake matemo akumbachisa ou nyalyove." Mbwanda etavile ma-

jino uze Munguli alyambile ivene ngwenyi, " Ngunamono lyehi vihuli likumbi lyalelo. Oloze chipwe kuli vihuli ngocho chatela kuli ami kulinga chuma chakungulwila kuvihuli evi."

Munguli jino hikulahako chikumakuma mangana akahete washi kuli watu vamulwile. Kaha nawa uze Mbwanda hikuveta chikuma ngwenyi vahete washi hembo. Jino watu vahaze hali mwata Samakuya vatalile kujila, kutala Mbwanda jino ali helu hali Munguli, ali nawa nambwechi yakuvetesa mukulwane Munguli.

Kwivwa vaka lize limbo navaliyevetela umwe naumwe yeve-yeve mweka namweka, ngwavo, " Talenu uze ambile ngwenyi Mbwanda apwa ngambayenyi wakutambukila, kumana ngamba yakutambukila apwa ikiye." Pwevo umwe asanyikile ngwenyi, " Ove nyale-e-e twaya utale uze mwanakwetuwamwene kuwaha lize kumbi, lelo napu ngamba ya Mbwanda." Uze mwana pwevo wakuzanga Munguli alilile; ambile ngwenyi, " Ove Munguli unalumuka nawa."

Jino uze mwana pwevo alumukile nakusomboka kuli Mbwanda. Lunga muchima, chizandamo chamokomoko. Jino Mbwanda napuwenyi vayile kwimbo.

KAPITULU II

MBWANDA NANGOMA

HAMWAKA mulifuchi limwe mwapwile Kashinakaji namuzukulyenyi wapwevo. Kashinakaji kana ayile puho kweka nakweka kwahichile lize lifuchi lyavo. Uze kashinakaji ahashile kuwana puho yize mwomwo apwile namuzukulyenyi wapwevo lijina lyenyi apwile ikiye Kavangu. Kavangu apwile wakuambakana kuwaha chikuma, muze mulifuchi apwile Kavangu ahambakanyine vana vamaapwevo vakwavo.

Shikaho hakuwaha chenya kaha chawanyishile kaka yenya puho muze mulifuchi lyavo lyosena, mwomwo malunga vavavulu vejilenga nakumuhuhwa kufuma kweka nakweka. Mwana pwevo Kavangu avazangilenga vaze vamaalunga vejilenga nakumuhuhwa, oloze uze kaka yenya kazangile muzukulyenyi Kavangu asombokeko. Shikaho uze kashinakaji hakumona muzukulyenyi nasake asomboke, awanyine chuma chakuhonesa Kavangu kumumbata washi.

Hakusaka kashinakaji kuhonesa muzukulyenyi kusomboka, atondele chuma echi. Kashinakaji ambachile Musevu nakumutulika kwilu lyamutondo wausuku chikuma wamukachi kalize limbo lyavo. Omu alingile hanakumisa lyehi kutulika uze Musevu

kwilu, Mukambi ejile nakuhuhwa Kavangu. Shimbu ahetele Mukambi mwimbo lize, atele mujimbu wenyi ou ngana ngwenyi, "Kalombo vulye mwane etu oku kwimbo kwangu. Tunevu ngwavo hali ove kashinakaji hali mwana pwevo wamwaza, mangana tulimbate nayami."

Jino uze kashinakaji ambile kuli mukweze Mukambi ngana ngwenyi, "Mutu ali nakanwa kenyi kaveshi kumuhanjikila nge ivene nayiko. Shikaho yako ove ivene kuli Kavangu uze." Mukambi ayile kuli uze pwevo, ambile ngwenyi, "Ove mukwetu Kavangu ami Mukambi nguneza nakuhuhwa ove, mangana tulimbate nyi mweka mbayi?"

Oloze mwana pwevo Kavangu ambile kuli mukweze Mukambi ngwenyi, "Ove chamwenemwene ami Kavangu ngwatela kusomboka kuli malunga vakufwana nge ove Mukambi, oloze kuvanga uyenga mwaya muchima wakaka; kaka ali nangoma yenyi, oloze hangoma kana kaheshi lambuko. Shikaho kaka azanga yami kungumbachisa lambu lya Musevu. Nge lunga mwanaha lambu lya Musevu kuli kaka Kashinakaji mangana aleme haze hangoma yenyi, kaha kunahu natulimbata nalunga kana."

Mukambi ambile ngwenyi, "Nyi kuno mutu mwahasa kuwana musevu kulihi?" Uze Kavangu ambile ngwenyi, "Kaka ivene apwile namisevu jenyi hano, oloze vosena vachina lyehi, kaha kuli umwe anyina kwilu lyamutondo wausuku uli mukachi kalimbo lino vene." Mukambi akatukile nakuya

kuze kumutondo, oloze omu amwene uze mutondo hakusuhwa chawo, ambile ngwenyi, "Ou pwevo kana wakumbata kuli vakweci mavava. Ami Mukambi kuhasa kumumbata ou mwana pwevo kana nduma." Kaha uze mukweze ayilenga jino kwimbo lyavo nahono kumumbata Kavangu.

Mwahichile makumbi amandende kaha Njamba nawa ejile nakuhuhwa uze Kavangu. Vaze watu valize limbo lyamwana pwevo vamulwezele ngana ngwavo, "Etu nawa twasaka Kavangu asomboke oloze kumumbata kuvanga mutu nanehe lambu lya Musevu."

Njamba ambile ngwenyi, "Kahaze kuno Musevu mwafuma kulihi?" Vamulwezele ngwavo, "Kuli Musevu kuze kumutondo wausuku uli mukachi kalimbo lino." Njamba ayile nakuliveta haze hamutondo mangana uholoke ajihe Musevu, oloze kaha-shile kuulimbulako. Kaha chosena alingile hanahono lyehi, ambile ngwenyi, "Ha ! uno pwevo kana wavatu veka keshi wayamiko. Shikaho enu vakwetu nangumyamba ngana ngwami salenuho ngunamuhono."

Makumbi amavulu kwejilenga malunga nakuhuhwa uze Kavangu, oloze mwomwo kuvanga lunga anehe lambu lyamusevu, kaha kuli uze Kashinakaji kaka ya Kavangu. Vosena vamuhonenenga lika.

Likumbe limwe jino Mbwanda naikiye akatukile nakuya kuze kuli Kashinakaji nakuhuhwa uze mwana pwevo. Hakuheta kwimbo kana aputukile kuha-

njika ngana ngwenyi, "Ami yami Mbwanda vene mweji kwivwanga, kwimbo lyami okwe. Omu nguneza kuno ngunakatukilenu munguhane ou pwevo ngumbate nge munatachikiza lyehi kulya chami tuushindende mangana ikiye akangukafwengako mwane."

Kashinakaji ngwenyi, "Vangila kuya kuli puwove numba wizenga kuli etu nawa." Mbwanda ayile kuli uze mwana pwevo nakuhanjika nenyi. Hakuhanjika chavo mwana pwevo ambile ngwenyi, "Ove Mbwanda unakaveze ika? Unashinganyeka ngwove, ove vene mungumbata chikupu? Kuchifwelela kanawa pimbi, mwomwo vakwenu vavavulu vanahono. Vamwe vakulwane vamwe vavanene chikuma kuhambakana ove Mbwanda."

Mbwanda ambile nge hakavanga ngwenyi, "Ove lisano Kavangu, echa mazu kana utale vyeka, lunga ivene apwa namangana namuchima wenyi, oloze kutwama namujimba waunene chamokomoko kaha." Mwana pwevo ngwenyi, "Kahaze yove ou natumona manganove." Mbwanda ayile kuzango kuli vase vatu vahembo lize nakwamba kuli vakivo ngwenyi, "Pwevo netava oloze shina kuli enu nakaka yenyi. Mungulweze mwakulinga numba ngumumbate." Vaze vatu na Kashinakaji ngwavo, "Tala ou mwana pwevo apwa wayenu, natusaka malunga kumumbata. Oloze kuli kachuma kakandende tuhu mweji kumuhonenanga ou puwenu. Chuma kana echi; tuli nangoma yetu, shikaho lunga kuvanga anehe lambu

lya Musevu, nakulema yino ngoma numba ikiye tumuhaneyo amumbate.”

Mbwanda ngwenyi, “Kuno natuwana misevu kulihi?” Vambile ngana ngwavo, “Kuze kumutondo uli mukachi kalimbo lino vene.” Shikaho hakushinganyeka kusuhwa chauze mutondo, ashinganyekele chuma chahashile kusulwisa washi Musevu. Mbwanda jino ayile kwimbo lyenyi nakulwezako vausoko wenyi.

Kuze ayile ejileko napembe yenyi nakawa, namwila, nashima nawa. Omu ahetele akashile kawa nauze pembe kushina lyauze mutondo apwile Musevu. Jino ejile nakutwama cheka muzango kuli vakwavo nakwamba ngwenyi, “Ami ngwembile ngoma numba yituvike shikaho chachashi kuyilema.” Ngocho vase venyembo vahanyine shima Mbwanda alye; hakukumisa kulya Mbwanda anonele yize shima yenyi ejile nayo, nauze mwila nawa. Mbwanda aputukile kuhana vyakulya pembe nakawa. Hakuzangama chauze Mbwanda ivwenu, mwalinga ika, ngwenyi, kuvanga nguhane kawa mwila, kaha nawa nanguhana ou pembe shima. Mbwanda alingile ngocho mangana Musevu asuluke hamavu amujihe. Aputukile kuhana kawa mwila kaha nawa ahanyine shima pembe, oloze nakawa napembe kavalile kulya kana avahanyineko.

Omu musevu amwene Mbwanda mwahana kawa mwila alyenga, kaha cheka mwahana pembe shima alyenga, amusehele chikuma. Hakushimbula Mu-

sevu ambile ngwenyi, "Ove Mbwanda wapwa ngachilihi? Iya ahanaho lyehi pembe shima. Nyi, iya ahanaho lyehi kawa mwila alyenga? Nona shima uhane kawa, kaha nawa mbata mwila uhane pembe." Mbwanda kate kulinga muze amulwezele Musevu mwomwo azangamine ngana ngwenyi, nge nangulinga muze nambe ou Musevu, kaha Musevu kuhasa cheka kusuluka mangana ngumujihe nguwane lambu lyenyi nguleme yize ngoma yanyali, kaha jino nguyenga napuwami chiku.

Mbwanda atwalileho lika kuhana kawa mwila, kaha pembe amuhanyinenga lika shima, oloze kavate kuvilya mwomwo pembe kulya chenyi mwila, kawa nawa kulya chenyi shima. Musevu ambile cheka ngwenyi, "Hana kawa shima kaha nawa hana pembe mwila valyenga." Mbwanda ahanyine lika mwila kuli kawa shima kuli pembe. Uno uze Musevu asulukilenga undende undende nakushinjila Mbwanda. Ngocho Musevu asulukile nahamavu. Kaha jino Mbwanda anonele mumba wenyi nakumujiha uze Musevu. Hakumona ngana uze mwana pwevo awahililile chikuma, mwomwo Mbwanda ajihile Musevu apwile nakutonda kaha yenyi Kashinakaji. Mbwanda alemene yize ngoma yauze nyalyenyi, kaha Kashinakaji amuhanyine puwenyi nakuvatelekela kanawa.

Mangana, namuchima wakushinganyeka chapwa chuma chachikalu chikuma.

KAPITULU III

MBWANDA NAMUSACHI

Likumbi limwe Mbwanda ewwile ngwavo muno mulifuchi uli, kutwamamo kuvanga mutu wakumbata lyehi, nge umujike kuhasa nduma. Mbwanda apwile naushona, ngocho alinyengele nakwamba ngwenyi; yaya lelo ami Mbwanda nangukambachila kulihhi uno mwaka? Kaha nawa hakwanuka kukeha chami. Kutwalaho ambile ngwenyi chipwe ngumundende ngocho, oloze nge nguli namangana, ngunafwelela nanguwana pwevo wakumbata.

Makumbi amavulu Mbwanda alinyengelenga lika, mwomwo ewwile aze mazu vambile ngwavo kuvanga mutu ambata lyehi numba vamwitavise kutwama mulifuchi kana.

Likumbi likwavo na Mbwanda navakwavo veka vevwile ngwavo hembo lyalunga umwe Chakwalumuka hali mwana pwevo wamujike. Kumumbata kuvanga mutu nali musachi nakuwumanyisa chakuhona kulilasa ngana swi-i. Ndumba ejileko naku-muhuhwa vamwambile kuli vaze vausoko vauze mwana pwevo wamujike ngwavo, "Pwevo unamuwane oloze wakumbata wose mwalya musachi chakuhona kulilasa."

Ndumba atambwile musachi nakulya, chosena

ahetele hakachi kawo, maleji asotokele, kaha ikiye alilashile ngana swi-i. Shikaho uze lunga Ndumba ahonene kumumbata. Mwahichile nawa makumbi amandende Pakasa naikiye ayileko, ahanjikile ngwenyi, "Vakwetu vanakuhononga, oloze lelo ami mukwenu Pakasa nanguya nove."

Ngocho Pakasa nawa atambwile musachi waku-songa lyehi nakulya; maleji asotokele, kaha Pakasa evwile kuyema jino himwalilasa ngana muze alilashile mukwavo Ndumba, kaha ahonene kumbata uze pwevo.

Jino hakuhita makumbi amavulu tunyama veka vavavulu vesekelenga navakivo mangana vambate uze pwevo, oloze hakuyema chamusachi vosena vahonene.

Mbwanda aheteleko naikiye namazu akulinyenga. Ambile ngwenyi, kanyike mangana amutulo neza mangana ou pwevo apwe waikiye. Vamuhanyine musachi waku-songa lyehi, mangana aulye kuhona kulilasa. Mbwanda alile uze musachi ngana, kulya lye-e-e nahakachi oku maleji aneza; kaha ngwenyi, "Ove nyali kumana uno musachi kuulya chijila kulilasawo ngocho swi-i?" Kaha nyalyenyi ngwenyi, "Mwomwo vene, nyali, unambe nge lunga umwe mwalinga ngocho chosena ali nakulya musachi ku-nahu pwevo uno mwamuhona kumumbata nawa."

Mbwanda cheka aputukile kulya musachi wenyi. Shimbu yayindende maleji cheka ejile, kaha Mbwanda himwatalatala amwene isewenu, ambile nawa

ngwenyi, "Ove tata kumana uno musachi kuulya chijila kulilasa ngocho swi-i?" Isewenu ngwenyi, "Eyo tata, mwomwo vene wosena mwalilasa musachi kaha kunahu, ou pwevo namuhono."

Cheka maleji ejile, ambile ngana ngwenyi, "Kumana ove mama uno musachi kaveshi kuulya nakulilasa woko?" Himwalilasa swi-i ngocho kutwalaho uze musachi wahwile. Kaha vaze vausoko vayauze mwana pwevo valikomwokelele, vambile ngwavo; "Tunakomoka ou Mbwanda vakulwane va Ndumba vahone kulya uze musachi, ikiye alye; muhanenu puwenyi ambate." Mangana apwa kweseka vyuma.

KAPITULU IV

MBWANDA NALILOLWA

HAMYAKA yamunyima chikumakuma katwaha kuyilavako, kwapwile kanyike umwe lijina lyenyi Mbwanda.

Myaka yosena Mbwanda ambulenga ngana mumuchima wenyi ngwenyi, ami kwami kusaka kuya nakumbata pwevo chiku mwomwo ngweji kulyanga tuushindeshinde. Cheka ambile ngana ngwenyi, mazu ngunalishili amwaza, oloze nanguwananga kulihi muka kulamanga kuzuvo yami. Shimbu akumishile kuhanjika, ewwile ngwavo, "Ove mutu!

ove mutu !” Mbwanda ngwenyi, “ Ika ? Yami uno kuno.” Mbwanda kamwene vaze vamusanyikileko shikaho evwile woma. Mbwanda asanyikileko nalizu lyakukanguka ngwenyi, “ Yoveya unahanjika kuli yami Mbwanda ? ”

Kwahichile katando kakandende vamutambakanyine cheka ngwavo, “ Ove mukwetu Mbwanda iwva kuno; wambata lyehi ? ” Mbwanda ngwenyi, “ Chiku.” Vamulwezele ngwavo, “ Chapwa chamwaza nge vatu vatwama nakuhanjika hamwe navakwavo. Etu tunamono ove Mbwanda ukanyike wamundende, kuhasa kutwama natunyama vakwenu vavanene chiku. Shikaho tunamono ngana ngwetu, nge chinawahe kachi ove umbata.”

Mbwanda avakumbulwile ngwenyi, “ Enu ngwenu chatela ami kumbata, mwomwo vakwetu tunyama vavanene kavanguzanga kutwama navoko. Hamazu enu osena nanguhana kusakwilila chami kuli enu muvosena. Nangukahambakana kusakwilila chikuma, nge ngunambate lyehi, kaha nawa ngunamono kuwaha chakupwa napwevo kuzuvo yami.” Mbwanda navaze vakwavo valihandunwine nakuya kumembo avo vafumine.

Likumbi limwe Mbwanda evwile ngwavo kumutamba wakuto yalifuchi lyavo kuli pwevo wamujike. Mbwanda ambile ngwenyi, jino chatela ami kuya nakumbata ou pwevo nge vaze vakwetu, mangana ngumone vize vavulukile nge vyambwende nyivyamokomoko. Ayile nakuhuhwa uze pwevo, va-

mutambwile Mbwanda kanawa kuli vase watu valimbo lize hapwile uze mwana pwevo.

Mbwanda ambile ngwenyi, "Nguneza lelo hano hembo lyenu; keshi nge ngwatwama nazala chikuma chiku. Nguneza kuno mangana munguhane ou pwevo." Vaze venyembo vambile ngwavo, "Mwomwo vene tunevu mazu unakatukila kuno lelo, oloze etu kaha uka wetu kuhasa kukulweza nawa ngwetu tunakukane nyi ngwetu tunakwitava chiku. Nayove nayetu tuvandaminenu ivene pwevo, aya kuli vanaye, mweza lelo."

Jino vavandaminyine uze pwevo eze kufuma kuze ayile, hakuhita shimbu yayindende, Mbwanda ewwile watu muze mwimbo navasakwila pa u-u-u vamwe ngwavo, "Tambokenu mwane-e-e." Omu vatalileko vamwene uze mwana pwevo.

Mbwanda ambile ngwenyi, "Ngunamono ngane-e ami ngunashimbula lyehi hano hembo, shikaho ngunasake jino kwivwa mazu akasoko kenu, mangana ami muka kuya nguyenga." Kwivwa vase vausoko vauze mwana pwevo ngwavo, "Etu ngwetu yako kuli ivene pwevo, numba wize wivwenga matemo akumbachisa." Ngocho uze Mbwanda ayileko. Pwevo ngwenyi, "Tambwoka ove mukwetunga wami." Mbwanda nawa ngwenyi, "Mwane ove lisano lyami. Ngunasake ove lelo kupwa ulisano lyami"; kwivwa mwana pwevo ngwenyi, "Ami nawa ngunasake ove kupwa mukwetunga wami lelo."

Mbwanda ejile cheka kuzango, ambile ngwenyi,

"Milimo kuze mwaka yinahu. Pwevo ngwenyi chinasalila kuli enu kaha muhanjikeho nawa." Hano jino vamulwezele ngwavo, "Etu mazu eka natuhanjika auchi. Shina natukulweza ngwetu, ove kacheshi nge muya kwimbo nakuneha matemoko, oloze matemo ove awa; muvuka wande wavanokowenu." Omu kwachile Mbwanda ambile cheka ngwenyi, "Ngunawahilila hakungulweza ngwenu matemo ami akumbachisa anapu kuvuka wande wamawenu. Oloze ngwami kachi nyali umwe mwangutwala, mangana akangulweze kwakuvukila wande kana mwane." Vamukumbulwile nawa ngwavo, "Nauya ukavuke wande ou wamumalolwa." Ngocho Mbwanda nanyalyenyi vayilenga mujila yavo, vahelele kumusenge wamalolwa, kwivwa uze nyalyenyi ngwenyi, "Vuka awa malolwa osena hano; nge unakumisa numba uyenga kwimbo. Nyali, ngwami, salaho ami nanguchiya cheka kwimbo nangwiza."

Jino Mbwanda asalile nakweseka kuvuka lize lilolwa, oloze chipwe ngocho Mbwanda evwile kupiha vene. Hakutwalaho ambile ngwenyi; kuvanga ngulinge mumwe, numba pamo ngukambate uze mwana pwevo. Ambile nawa ngana ngwenyi, nanguvalweza vangulingile chosena navangwihula kungulingila mujila, ngunasakula ami yavene kaha. Nyalyenyi ejile nakumutambula akalye kasumbi kenyi, Mbwanda kate ngwenyi, "Vangutunjikile musoji." Kakavulu ahanjikile ngocho, kaha vase watu vahonene kuutunjika. Vayile kukuta, Mbwa-

nda asambile, mwomwo kanda tumone mutu avuka lilolwa. Ambachile puwenyi.

Lweza mukwenu kuzata yize milimo wahasa kuyizata ove ivene, mokomoko kukaluhwa kuchili.

KAPITULU V

MBWANDA NA VATUMBI

MYAKA yayivulu va Mbwanda nava Tumbi vatwaminenga kanawa hembo lyavo. Hamakumbi aze va Tumbi nava Mbwanda kavasavalilenga mwakujikako. Vasavalilenga mwishi yamutondo myaka yavo yosena. Jino Tumbi aputukile kusema nakusemunwina. Tumbi ambile ngwenyi; ami Tumbi ngwami ngunatokwa, mwomwo nguli nakusema chikuma. Kaha nawa nge ava vana vami navakula vosena, ngunafwelela mutu weka mwahasa kungukatukila washi wauchi.

Mbwanda hakumwivwilila ambile ngwenyi, "Ove songo yami Tumbi, unahanjika mazu kana washi washi. Mutu mwahasa kuwahilila navana venyi shimbu vana vachili vavandende ngachilihi? Nge mangana akulela vaze vana apwa amandende." Ngocho na Tumbi na Mbwanda vakumishile kughanjika. Makumbi osena Tumbi alivulukilenga ngwenyi muka kutokwa.

umone mutu awa

ze milimo waba

ukaluhwa kuchika

V

ATUMBI

nava Tumbi waba

Hamakumbi aze

lenga mwakujika

o myaka yavo

kusema nakusema

ami Tumbi ngwenyi

nakusema chikwira

i navakula vose

hasa kungukata

ibile ngwenyi,

mazu kana

ilila navana

e ngachilihi?

apwa amandem

da vakumishile

tumbi alivulukile

Likumbi limwe Mbwanda naikiye nawa apwile navana venyi vavali. Kaha jino na Mbwanda na Tumbi vevwile zala, vambile ngwavo, tuli nazala vene makumbi ano shikaho tuyenga nakutondatonda twakulya numba tuyoye. Vosena jino vayilenga mujila yavo nakuheta kumusenge vauvulukilenga ngwavo, "Musenge wawivwa wivwilila Mbambi asele mwanenyi kuno." Omu vahetele kuze vaputukile kutalatala vyakulya vavikavile. Mbwanda ngwenyi, "Ove mukwetu Tumbi, jino twanuke lijina lyamusenge uno. Nayove Tumbi nayami chatela kuya mumwe vyuma vyeza tuhu. Hamwe kuli muka kole umwe nasake kulinga chuma chachipi kuli ove, nyi kuli ami, kaha jino tuvosena natuhasa kulikafwa hamwe vene." Tumbi ambile ngwenyi, "Muno ami mwenyembo ami, kamweshi vaka koleko. Shikaho ami nanguya namwanami." Mbwanda ambile cheka ngwenyi, "Ove mukwetu Tumbi twanuke ou musenge lijina lyawo ngwavo uka? Ngwavo ukiko musenge wawivwa wivwilila Mbambi asele mwanenyi kuno." Tumbi ngwenyi, "Olyo lyapwa lijina tuhu kuhasa kwivwa woma chiku." Mbwanda ayile jino nawenyi, Tumbi nawa ngocho ayile nawenyi.

Chosena vaze Tumbi na Mbwanda valihandunwine, Mbwanda ambile mumuchima wenyi ngwenyi; kumana kusemuka nakuyoya chachashi oloze mangana amakalu kuwawana. Uno haze akumishile mazu awa, Mbwanda amwene watu vawana vana-

mbate chula chavo chambe chavakala. Mbwanda hakuvamona nakusaka evwenga vyuma vahanjiki-lenga ayile nakukalava nakuheta kanawa kwakamwihi navo.

Mbwanda evwile vase watu navahanjika ngwavo, "Makumbi osena tuneza muno, kanda tuwane kanyama uze atulwezele mama ngwenyi; apwa uyema kumulya." Mutu mukwavo wamuchivali ambile ngwenyi, "Kanyama muka?" Mukwavo ngwenyi, "Tumbi." Mutu mukwavo wamuchitatu ambile nawa ngwenyi, "Ngocho vene mama atulwezele mazu akuvuluka ou kanyama. Oloze kanda twivwe lyehi jila yakujihila kanyama kana."

Uze mutu wamuchiwana, ambile ngwenyi, "Kanda natwamba ngwetu mama katulwezeleko, oloze etu vavene tuhu tunavulyama. Mama atulwezele ngane-e, ngwenyi, hano hatukweji vano hakiko vali nakusema vatumbi. Shikaho nge natuya kuyana nakutulwiji natuwana vatumbi vavavulu, kaha nawa kuvanga tuli naviliva chipwe myumba numba tuvajihe."

Mutu mukwavo ambile ngwenyi, "Ngocho vene kuvanga tupwenga naviliva namyumba, oloze ami kaha ngwami viliva vyangana vene. Nge tunasake vatumbi tuyenu lelo tukafule myumba kaha hamene natujiha vatumbi vavavulu." Mbwanda nauze mukwavo Tumbi valiwanyine cheka, woho hinavaya jino mujila yavo kwimbo navyula vyavo vyajitundu.

Omu vahetele kwimbo, Mbwanda ambile ngwenyi, "Enu vana vami kutwama mwambala kuzangama. Makumbi ano osena muyenga nakuswama kumingowa kuze kwakujika kuchina kumijiha." Nachingoloshi Mbwanda asanyikile Tumbi nakwamba cheka ngwenyi, "Ove mukwetu, vaya mujila yimwe kuvanga vevwasana mokomoko jila yavo kuwaha kanawa nduma. Omu twayanga lelo mumusenge, ngwevwanga watu navahanjika kulutwe lwami ngwavo; makumbi osena tuneza muno, tunajiji kakavulu tunyama veka naveka. Twanukenu mazu amama ngwenyi; Tumbi apwa uyema kuhambakana tunyama veka. Shikaho hamene tukafulenu myumba mangana tujihenunga jino vatumbi.

Jino ami Mbwanda ngunamono nge mazu osena vahanjikanga ava watu, anangwanukisa chishimo chize vamba ngwavo, "Vula kayisendekela mwishi yamutondo mutu alimo. Mazu osena ali nakwiza hali ove, mwomwo Tumbi vapwanga nakutonda yove vene." Hakuheta nachimene chalikumbi likwavo, na Tumbi na Mbwanda vayile mumusenge nakutonda twakulya twavana vavo. Tumbi ngwenyi, "Mbwanda ove watwama nawoma kanda mwivwa woma cheka lelo kuchina mwiza kuhanjika vyamakuli hakwiza chetu."

Mbwanda amutelele chishimo chikwavo ngwenyi, "Chitachi nakumona jita." Tumbi ngwenyi, "Ojo mbayi jove." Ngocho cheka valihandunwine. Kuze ayile Mbwanda anongamine mutwe wenyi mwishi

yamutondo, ashinganyekele kukaluhwa chauze mukwavo, kaha alilile kavali.

Shimbu yayindende Mbwanda ewwile vase watu kuhanjika mazu awa cheka ngwavo, "Lelo tunavahono cheka vatumbi. Oloze muno mumusenge tuli oholili vene tuli na Tumbi mwakamwihi." Mukwavo nawa ngwenyi, "Mwomwo vene nayami nawa ngunamono ngocho." Mutu wamuchitatu ambile ngwenyi, "Enu vakwetu kaha nge tuli natumbi wakamwihi, chatela tumujihenu." Uze mutu mukwavo wamuchiwana avambile ngwenyi, "Ou Tumbi ali kwakamwihi chikuma tahi?" Ngwavo, "Chiku." Ngocho vosena vambile jino ngwavo, "Tuyenu tuhu natwiza kumujiha likumbi lyeka lyakulutwe."

Kaha jino vase watu vayilenga kwimbo lyavo namuchima umwe ngwavo; kulutwe navakajiha ou Tumbi, mwomwo apwa uyema. Tumbi na Mbwanda valiwanyine nakuya mujila yavo yakuvatwala kwimbo. Oloze jino Mbwanda azeyele chikuma, mwomwo ewwile mujimbu wakusaka kujiha uze mukwavo Tumbi. Omu Mbwanda ahetele, awanyine vana venyi vanayi nakuswama kumungowa.

Vana venyi vamumwene, kaha hinaveza kuli nevu. Chosena vana va Mbwanda vayile nakuswama, vana va Tumbi vapwilenga nakuteta haweluka. Tumbi ambile ngwenyi, "Vana vami vanahete kafwe makumi atanu naavali, shikaho chachikalumu mutu kwiza nakutujihashi." Hakukumisa mazu aze kuka-

sumuka Kawa ali mukachi kavo. Mbwanda haku-
mona uze kawa, alwezele vana venyi kuya nakuswama
kuze vaswaminenga makumbi osena.

Tumbi jino amwene watu vali hakamwihi navo,
ngwenyi achine kuhasa chiku, vana vavavulu, ngocho
vana vosena vafwile, kusezaho vavali kaha naivene
nevu. Tumbi navaze vana vasalileho, vaputukile
kufula jino mena. Mbwanda ejile nakutalako ku-
wana tumbi ali navana vavali kaha. Tumbi aha-
njikile nalizu lyaushona kuli Mbwanda ngwenyi,
"Chileya yami ivene"; Mbwanda ngwenyi, "Chiku
kanda mukomokako, anuka chize chishimo chavaku-
lwane ngwavo; Zomboka mungowa; lizu lyamu-
kwenu mutu chijila kulizomboka."

KAPITULU VI

MBWANDA NA KASUMBI

MBWANDA apwile sepa lya Kasumbi; makumbi ama-
vulu Kasumbi azangile sepa lyenyi Mbwanda ngwe-
nyi, "Ove Mbwanda kuvanga tutambukenga hamwe
makumbi etu osena mwomwo twalizanga mbayi."
Kaha nawa Mbwanda ambile ngwenyi, "Eyo ocho
chuma chamwaza chikuma kuli etu nge natuchilinga
mbayi." Omu ufuku wejile Mbwanda aputukile
kuviza, ambile ngwenyi, "Ove sepa lyami Kasumbi

wanguzanga ngachili ? ” Kwivwa ou mukwavo Kasumbi ngwenyi, “ Ami mukwenu Kasumbi unamono ngana ngwahambakana kukuzanga chikuma namuchima wami wosena. Shikaho ove sepa lyami Mbwanda kanda naulishinyisa kwihula omu ngwakuangila mbayi.” Jino Mbwanda ambile nawa cheka ngwenyi, “ Nge wanguzanga kuhambakana vakwetu, kaha mbayi chinawahe kulitalanga chosena umwe wetu ali nakukola mbayi.”

Kasumbi ambile ngwenyi, “ Ngocho vene sepa, oloze ami nawa ngwami keshi nge tulitalenga kuwanga umwe ali nakukola kaha chiku, chatela vene kulihindwisanga makumbi osena mangana tulitachikizenga kanawa sepa.” Mbwanda ambile cheka ngwenyi, “ Eyo mazu ove ngunawamono omu anayila vene oloze ngwami pamo nachihona etu natuhasa ngachili kulihindwisanga hakumbi hakumbi mwomwo twatwama namilimo yetu tweji kuzatanga ? Chatela tuhu etu kulitalanga nge umwe wetu keshi kanawako sepa.”

Kasumbi jino hakwivwa awa mazu ayou sepa lyenyi Mbwanda, ewwile kupiha kumuchima wenyi. Akatukile nakuya kuzuvo yenyi; omu ahetele kuze kuzuvo yenyi ambile kuli vana venyi ngwenyi, “ Enu vana vami kanda namuyanga kuli uze Mbwandako; mweza kumijiha mwomwo ami jino ngunamono ngane-e mukachi kayowu mbwanda nayami kamweshi usepa wakulumbunukako numba enu mulijilile nenyi.”

Vana venyi vamwambile ngwavo, "Tunalingi ika numba Mbwanda atujihe?" Kasumbi ngwenyi, "Ami ngunasake kulikwata usepa naweka"; kwivwa vana venyi ngwavo, "Ove mama etu kusaka weka chiku mwomwo ou sepa lyove wamwaka natutachikiza tuvosena kanawa oloze owo weka uli nakusaka, etu kuhasa kumutachikiza kanawa chiku, mwomwo kanda atumone. Shikaho ove mama kuvanga usepa wenu nayou Mbwanda watela kutwalaho nge omu mwapwile nakulinga hamwaka mama." Kaha jino ou Kasumbi hakwivwa mazu aze vahanjikile vana venyi ambile ngana ngwenyi, "Nge enu munazange ami kupwa sepa lyayou Mbwanda kuvanga mulihande kuvyuma vyaikiye mwomwo nguli nawoma ngwami hamwe mweza kumijiha vene." Kaha jino mwanenye umwe ambile cheka ngwenyi, "Ove mama, kanda namutuhilwisa cheka munyimako, mwomwo ovyo vyakulihanda navyuma vya Mbwanda vikivyo tunakane etu vana vove vosena; nyinawa natulihanda kuvyuma vyenye ngachilihi? Kuhasa chiku."

Jino Kasumbi etavile nakuvalweza ngwenyi, "Mazu enu, tata, ngunawevu oloze kulutwe nakukalovoka vikokojola."

Makumbi amandende kaha Kasumbi nawa kukola chamuwanyine, kaha atumine mwanenye umwe kuli uze sepa lyenye wamwaka Mbwanda ngwenyi, "Ove sepa lyami ami kuno vikola vinanguwane, twaya nakungutalaho." Jino Mbwanda ejile washi washi

kuli sepa lyenyi nakumutala. Chosena uno Mbwanda ahetele kuze kuli mukwavo, ambile ngana ngwenyi, "Nguneza kuno kuli yove, sepa lyami, mangana ngutale vyose navilovoka hali ove mukwetu, oloze ngwami: usepa uno wetu, kanda natuwulingisa kupwa usepa waktwama mumwe numba upweko chiku, shina upwe usepa wakulifwelela chipwe ove uli kweka, ami nawa nguli kweka, mbayi. Oloze ove lunga, nge usepa wetu naupwa usepa wakulimona nakutwama lika hamwe, ou usepa wetu kaweshi kutwalahoko, mwomwo natwiza kumona veka mukamwihi, kaha natwiza kuvazanga vakivo nakujiha usepa wetu wamyaka, mbayi."

Kasumbi ambile ngwenyi, "Eyo, ove lunga, ngocho vene; mukiko mwatela etu kulinga nayove sepa Mbwanda. Oloze lelo ijiva kutala kaha vikola vili hali ami mukwenu Kasumbi." Mbwanda ayile kuli Chimbanda wakukuluka malambu mangana okenga sepa lyenyi Kasumbi; Mbwanda na Chimbanda vejile nakuwana Kasumbi nasavala; vaputukile kumuhana vitumbo. Omu mwahichile makumbi amandende Kasumbi aputukile kulivwako navitumbo vize vapwile nakumuhana kuli uze Chimbanda akuluka malambu.

Likumbi limwe uze Chimbanda akumishile kuhana vitumbo Kasumbi, shikaho ehwile uze Mbwanda ngana, ngwenyi, "Ove mukwetu, ami ngunamono ngana ou Kasumbi jino nalivuko lyehi, shikaho ami nawa nanguya jino kwimbo lyetu mangana ngu-

katale vana vami mwomwo ngwavasele lyehi mwaka.”
Mbwanda ayile kuli Kasumbi nakumwihula nge
nalivuko chikupu nyichiku. Kasumbi ngwenyi atela
tuhu kuya; ngunahinduka lyehi.

Mbwanda ambile nawa ngwenyi, “Ali nakusaka
fweto yenyi kuvitumbo nalingi kuli yove,” jino
Kasumbi ambile ngwenyi, “Enu vayaya kamulwe-
zenu ou Chimbanda ngwenu: chipwe mali amande-
nde kangweshi nawoko, mbayi, mangana akangute-
teleko tuhu nangwiza kufweta kulutwe namakumbi
nge ngunawane jimbongo.”

Mbwanda ayile kuli yauze Chimbanda nakumu-
lweza muze ahanjikila Kasumbi. Oloze Chimbanda
akanyine mazu enyi nakuvalweza nawa mazu enyi,
“Enu munatachikiza ami kwimbo lyami kwakusuku
nyeni nangwiza kuhasa kutambula jimbongo kana
ngachilihi?” Mbwanda nawa ayile kuli sepa lyenyi
nakumulweza nawa cheka mazu aze ahanjikile uze
Chimbanda. Kasumbi jino aputukile kulijinga,
oloze chipwe alijingile ngocho kawanyine wakumu-
kafwako: shikaho ahonene mwakulinga. Uze Chi-
mbanda cheka ambile ngwenyi, “Nge Kasumbi na-
hono jimbongo jakunguhana kaha anguhane mwane-
nyeni umwe mwomwo ngunalwili mwono wenyi, kachi
nafu.” Mbwanda amulwezele sepa lyenyi Kasumbi
ngwenyi, “Chimbanda ngwenyi, nge unahono ji-
mbongo kaha umuhaneho mwanove umwe nakuze
kuvitumbo nakulingila.”

Kasumbi hakwivwa mazu aze aputukile kulila,

oloze chipwe alilile uze Chimbanda chamushinjila lika ngwenyi amuhane jimbongo jenyi kuvitumbo vyenyi amulingile. Omu kwahichile makumbi avali Mbwanda alwezele uze Chimbanda ngwenyi, "Kanda natutatwokesa ou Kasumbiko mwomwo amiyami ngwakakutambwile, shikaho tuyenga kwimbo lyami mangana ngukakufwete jimbongo jove." Hakucha likumbi likwavo na Mbwanda na Chimbanda vayile kwimbo lya Mbwanda, amufwetele jimbongo jenyi azangile. Kaha jino uze Chimbanda ayilenga kwimbo lyenyi, Mbwanda nawa atumine mwanenyi kuli sepa lyenyi nakumulweza ngwenyi, "Uno Chimbanda mwaka ngunamufwete lyehi; sepa kanda nauzakama tuhuko." Vaze vana va Kasumbi vambile kuli nevo ngwavo, "Ove mama uchili nakuhwasana lika zangi nalikoji nalufwelelo lwa Mbwanda hali ove nayetu." Kasumbi ngwenyi, "Eyo kanda lika." Jino vana venyi vamwambile ngwavo, "Ove netu etu tunamono ngana ngwetu, ove yove nawiza kuneha vikokojola mukachi kenu nasepa lyove mwomwo uli nakusaka sepa wamukamwihi." Kasumbi anukile mazu auze Mbwanda, ambile ngwenyi: "usepa wamwenemwene kuvanga kuli lufwelelo mukachi kasepa namutu kaha nawa ngwenyi, nge usepa naupwa kuvanga muli hamwe lika; nge munalihandunuka kaha usepa nalufwelelo vina-kehe owo usepa kana kawahasa kutwalahoko. Shina kuvanga usepa upwenga wakulifwelela chipwe munalihandunuka ou kweka ou nawa ali kweka."

Mwahichile myaka yitatu uno Kasumbi apwile nakulima wande wenyi, amwene kusongo yawande wenyi kuli Mutu nemana mwishi yamutondo. Kasumbi hakumutala amuzangile chikuma shikaho ayileko kuli uze Mutu. Auze Mutu nawa azangile Kasumbi jino Mutu hakuzanga Kasumbi ambile ngwenyi. "Ove mukwetu ami ngunakuzange upwenga usepa lyami"; kaha Kasumbi nawa ngwenyi, "Ami nawa ngunasake ove upwenga usepa lyami."

Mutu na Kasumbi valishikile ngana ngwavo, namuhita makumbi avali numba tukaliwane cheka nakukumisa usepa wetu mangana jino vatu vali muno mulifuchi lyetu vatutachikize ngwavo Mutu na Kasumbi vanalikwate usepa.

Kasumbi ayile kwimbo kuli vana venyi nakuvalweza ngana ngwenyi, "Enu vana vami ami jino nguli nakuwahilila nachuma chimwe mumuchima wami." Vana venyi vamwihwile ngana ngwavo, "Chuma mukaze ove mama?" Ngwenyi, "Ngunakwate lyehi sepa lyami weka muno mukamwihi." Kwivwa mwanenyi umwe ambile ngwenyi, "Kanda naukalweza owo sepa lyove ngwove ava vakivo vana vamiko mwomwo etu tunazange sepa lyove ou wamwaka Mbwanda." Oloze Kasumbi hakwivwa mazu awa ewwile kupiha mumuchima wenyi, mwomwo ikiye azangile Mutu kuhambakana Mbwanda.

Chosena likumbi lyavo valishikile lyahetele, Mutu ejile kuli mukwavo Kasumbi. Jino va Kasumbi na Mutu vakumishile usepa wavo nge vambile, jino

vaze vakwavo vapwile muze mulifuchi lyavo vava-
achikijile ngwavo Mutu na Kasumbi vanalikwate
usepa. Mutu ehwile Kasumbi ngana ngwenyi,
“Ove sepa lyami, ngunasake ungulweze nge wali-
kwata usepa naweka mangana ngumutachikize na-
yami nawa.” Kasumbi hakupwa zangi yenyi ya-
pwile yayindende hali Mbwanda, ahamikile nakwa-
mba ngwenyi, “Ami sepa unamono ngana kanda
lyehi ngulikwate usepa nawekako.” Mutu ambile
cheka ngwenyi, “Ove sepa omu unambe mwambwe-
nde tahi?” Kasumbi ngwenyi, “Eyo, mwambwe-
nde vene sepa.”

Mutu jino cheka ngwenyi, “Nge unahanjika mwa-
mbwende kaha kuma ove unapu usepa wambwende
kuli yami vene. Oloze nge unahanjika tuhu kaha
nawa usepa nawiza kusauka kulutwe namakumbi ali
nakwiza. Mwomwo Mutu nahase kusweka vyuma
vyamutulo kaha, oloze vyahaweluka kuhasa kuviswe-
ka chiku. Shikaho nge uli nasepa lyove weka oloze
uli nakweseka tuhu kungwonga, anuka likumbi li-
mwe ami nangwiza kwiza nakukumeneka, kaha mu-
kwetu mweza kwiza nakukumeneka, jino ove nachiza
kukuwanyina kukaluhwa mwomwo mwiza kuhona
kunguvuluka ami ngwove sepa chipwe mukwetu na-
wa kumuvuluka ngwove sepa lyove.” Kasumbi
ngwenyi, “Nge nangukulweza ngwami ngwatwama
nasepa lyami weka kaha ove naulinga ngachilihi?”

Mutu nawa ngwenyi; “Kacheshi nge ngunasake
ngulinge chuma nasepa lyove chiku. Oloze chuma

fuchi lyavo vava ngunasake echi; nge uli nasepa lyove weka chatela
mbi vanalikwata ungulweze mwomwo owo sepa lyove, ami nawa sepa
ngana ngwenyi lyami: kumana nge neza kuli yami ngumutambule
ulweze nge wala kanawa ngwami; mukwetu neza mangana ngulinge
umutachikize ne kuli ikeye nge omu ngwatela kulinga kuli yove.
zangi yenyi ye Oloze nge kumutachikiza chiku, kaha chosena mweza
ahamikile nakwe nyi natuliwana kuhasa kumulingila kuwaha chiku.”
ono ngana kanda Kasumbi jino ambile ngwenyi, “Mwomwo vene
” Mutu ambile vangila kuya tuhu likumbi lyeka nangwiza kuku-
ambe mwambwe lweza kanawa sepa. Kanda nauya nakwivwa kupi-
Eyo, mwambwe hya kumuchima woveko.” Ngocho Mutu ayile
unahanjika mwa mujila yenyi yakuya kwimbo lyavo, Kasumbi oku
sepa wambwende asalile ashinganyekele ngana ngwenyi; nangulinga
anjika tuhu kaha ika numba ou mukwetu angufwelele ngwenyi omu
ve namakumbi ali nguli nakumulweza mwambwende? Ngwenyi mwe-
kusweka vyuma ka mwauchi kuvanga kumulweza tuhu, mweshomwo
kuhasa kuviswe nazange alingemo tuhu, mwomwo ami ngunazange
lyove weka oloze ou Mutu kuhambakana Mbwanda. Shikaho kuva-
nuka likumbi nga ngunumulweze ngwami Mbwanda ikiye sepa
eneka, kaha m lyami, oloze chipwe sepa lyami ngocho kangwamu-
jino ove nachizangako, ngunasake yove kaha, mwomwo tuvosena
mwiza kuhota tunalizange hamwe. Ou Mbwanda nawa ikiye kaha
owe mukwetu na anguzanga ami, oloze ami kangwamuzangako.
rove.” Kasumbi Kuze ayile Mutu ngwenyi; nanguya cheka naku-
vami ngwatwam tala sepa lyami; akatukile kwimbo lyenyi nakuya
ga ngachilihi? kuli sepa lyenyi. Omu ahetele kuze kuli Kasumbi
ni nge ngunasake amutambwile sepa lyenyi Mutu, akashile pembe
u. Oloze chuma nakuhana uze sepa lyenyi Mutu mangana alyenga.
Mutu hakumona uze pembe alikomokelele chikuma.

Mwomwo kanda lyehi amumonengaho. Shikaho ambile ngana ngwenyi, "Ou chimuna kana kuvanga nguyenga nenyi kwimbo lyetu."

Hakuheta kafwe nge chingoloshi Mutu ehwile cheka sepa lyenyi ngwenyi, "Ngachilihi aze mazu ami ngwakuholishile ngwami, ove watwama nasepa lyove weka tahi? Kaha ove ngwove yako tuhu nangwiza kukulweza kanda. Jino lelo ngunasake ungulweze nge uli nenyi." Kasumbi ngwenyi, "Ove sepa wazangi, nangukulweza ngwami sepa weka ngwatwama nenyi oloze ami kangwamuzangako." Mutu ngwenyi, "Chuma muka chinahase kwinyika nge Mbwanda kawamuzangako?" Kasumbi ngwenyi, "Mwomwo naikiye nayami katwatwama mumweko. Kana nawa ikiye ali nakuyoyela kwakusuku nayami chikuma, shikaho kangwamuzangako." Mutu amukumbulwile ngwenyi, "Mazu ove osena unangulweze ami ngunawahamika mwomwo nge watu valizanga navatu veka vama zangi yatwama mukachi kavo, watu kana kuvanga valihandunuka. Oloze nge kavalihandunukako vatwama lika hamwe nakutambuka chavo chosena chapwa hamwe, kakavulu usepa kana kawavula kutwalahoko mwomwo hamwe umwe nahase kupihisa mukwavo. Jino nge umwe napihisa lyehi mukwavo, hahaze vene nauze usepa nazangi yavo yosena yinakumu, kuhasa cheka kulizanga pimbi, ove sepa lyami." Kwivwa uno Kasumbi ngwenyi, "Mwomwo vene mazu anayi ngocho oloze ami mweka mwakukulweza ngwami

Shika omu mukiko ngwahonena kuzanga ou Mbwanda kuhasa chiku sepa."

Mutu amwambile cheka ngana, ngwenyi, "Nge kaweshi kungulweza chuma wahonena zangi na Mbwanda kaha kuvanga ulinge chuma chimwe nachisolola nge ove na Mbwanda zangi yauchi." Kasumbi ngwenyi, "Kumana nawa ngocho? Chamwaza jino kumana ove ungulweze chuma ngwatela kuchilinga kuli ou Mbwanda." Mutu ngwenyi, "Ami ngwatonda nyama ya Mwanda shikaho yako ukangujihile mwanenyi ngwize ngulise shima yami." Kasumbi jino keke yamuwanyine vene, mwomwo vana va Mbwanda vosena vamutachikijile ngwavo netu, mwomwo sepa lyanevo.

Oloze hakuzanga chikuma uze sepa lyenyi wamuhya, Kasumbi etavile kulinga omu asakile uze Mutu.

Shikaho asanyikile vana va Mbwanda ngwenyi, "Twayenu tata tushikamenu nayami nenu. Omu vejile vana vauze Mbwanda, Kasumbi alwezele Mutu akwateho umwe ivene, kuchina ikiye navamutachikiza. Hachingoloshi vana va Mbwanda ngwavo,

"Ove mama etu hinatuya nawa kwimbo." Kasumbi ngwenyi, "Yenunga tata ami nenu nguli nakwiwva kukola kachi ngunamitwale." Mutu kumana nalivange lyehi kulutwe lwavo mangana ajiheho umwe nge valishikile nasepa lyenyi Kasumbi. Oloze kumana chosena Mutu ahulile Kasumbi mwakujihila mwana Mbwanda umwe, Mbwanda navevu; woho hikusesa vana venyi nachingoloshi. Mutu ngwenyi

atale kulutwe namono vana vapwanga uka wavo, vali jino nanevo, hikuhiluka kwimbo kuli uze sepa lyenyi nawa. Kasumbi ambile kuli Mutu ngwenyi, "Kunahu omu unavahono lelo kaweshi kwiza kuvamona chekako."

Mutu hakukumbulula mazu a Kasumbi ambile ngwenyi, "Unalingi kuwaha sepa kuli yami mwomwo unangulweze noku eji kuyoyelanga Mbwanda, kaha ami nawa nyama ya Mbwanda yikiko yifo. Ove lunga Kasumbi kumana ngunamono nakwitava ngwami zangi yenu na Mbwanda yakeha. Mwomwo kachi nge yapwa yayinene kachi kawamusolwele kuli yamiko." Kasumbi nawa ngwenyi, "Eyo sepa ngunatachikiza zangi mukachi ka Mbwanda nayami yayindende, olozenyi, twalizangile vene hamwaka; jino hakumona ikiye ali nakutwama kwakusuku, kumana ngwami, kuvanga ngupwenga nasepa lyami weka wamukamwihi." Mutu akumbulwile ngana ngwenyi, "Kanda wamba ngwove mwomwo Mbwanda atwama kwakusukuko nge mazu ami amwaka ngwami nge watu vavali valizanga, kachatela vatwame mumweko; hamwe umwe wavo mweza kulinga kupiha kuli mukwavo, kaha zangi yavo nayiza kukeha. Shikaho kanda nauhanjika cheka vyosena ovyoko."

Kasumbi asalile kuze kwimbo lyavo navana venyi. Mwanenyi umwe amwambile naye ngana ngwenyi, "Ove mama aze mazu nahanjika ou sepa lyove unasake namuchima wove, kaha chakuhona etu vana

owe wasema anayila mulihi? "
"Kwiji vene tata, ami noko kuv
Mwanenyi mukwavo amwambile
"Ove mama nyi nge mazu kana
mukilileko, wachinanga ika kum
hakumukumbulula ambile ngana
vana vami ami nenu kumana ngu
tela kwirwilila evi namungulweze
ngunamono ngana kulutwe ami
kukaluhwa chachinene hakuyoya
Mwanenyi mukwavo nawa ngw
kacheshi nge ove nawiza kumona
oloze nasepa lyove Mbwanda nau
luhwa mukuyoya chenyi chosen
Mwomwo Mutu mwakasaka akaly
laha Mbwanda mwakachinyina m
nawa kuyoya chenyi nayove nachika
ove naukahona kumuzanga ikiye m
mwakakujinda ove."
Kasumbi jino atwamine navana v
nakuwahilila nakulya nakunwa m
Lakumbi limwe vaze vana va Kasu
nevo Mbwanda, vambile kuli ou ne
mama; etu lelo tunanuka mama
kuli ikiye nakumutala." Nevo n
penanga nyi nawa ami ngumikany
vana va Kasumbi jila mbe hinav
lyenevo. Omu vahetele kuchipap
kujika chikuma, vaze vana va Kasu

vove wasema anayila mulihi ? ” Kasumbi ngwenyi,
“ Kwiji vene tata, ami noko kuwatachikiza chiku.”
Mwanenyi mukwavo amwambile nawa ngwenyi,
“ Ove mama nyi nge mazu kana ove kawakulumbu-
nukilileko, wachinanga ika kumwihula ? ” Naye
hakumukumbulula ambile ngana ngwenyi, “ Enu
vana vami ami nenu kumana ngunakolo tuhu ngwa-
tela kwivwilila evi namungulweza vene tata. Jino
ngunamono ngana kulutwe ami nangwiza kumona
kukaluhwa chachinene hakuyoya na Mutu.”

Mwanenyi mukwavo nawa ngwenyi, “ Ove mama
kacheshi nge ove nawiza kumona kukuluhwa chiku,
oloze nasepa lyove Mbwanda naumuwanyisa kuka-
luhwa mukuyoya chenye chosena jino na Mutu.
Mwomwo Mutu mwakasaka akalye Mbwanda, shi-
kaho Mbwanda mwakachinyina muchipapa. Kaha
nawa kuyoya chenye nayove nachikapwa chakulijinda,
ove naukahona kumuzanga ikiye nawa mwomumwe
mwakakujinda ove.”

Kasumbi jino atwamine navana venyi hembo lyavo
nakuwahilila nakulya nakunwa makumbi amavulu.
Likumbi limwe vaze vana va Kasumbi vanukile uze
nevo Mbwanda, vambile kuli ou nevo ngwavo, “ Ove
mama; etu lelo tunanuka mama Mbwanda natuya
kuli ikiye nakumutala.” Nevo ngwenyi, “ Kahaze
yenunga nyi nawa ami ngumikanyise.” Woho vaze
vana va Kasumbi jila mbe hinavaya kuli uze sepa
lyanevo. Omu vahetele kuchipapa chachinene cha-
kujika chikuma, vaze vana va Kasumbi vamwene uze

Mutu sepa lyanevo mukwavo nambate mwana Mbwanda hachula hamwe navatumbi. Kaha omu avamwene avatambokesele ngana ngwenyi, "Enu vana vetu muli nakuya kulih? Tambokenu."

Vaze vana va Kasumbi ngwavo, "Mwane etu tuli nakuya nakutala nawa mama mukwavo okwo nau-fuma yove." Mutu nawa avehwile cheka ngwenyi, "Nenu mukwavo nawa atwama kulih? Lijina lyenyi iyaze? Afwana nge yami tahi? Nyize nenu ngachili?" Vakivo ngwavo, "Atwama vene okwo mufuma, lijina nawa ikiye Mbwanda, kalifwana nayoveko, alipwila." Mutu nawa hakwivwa kukumbulula chavo, apihililile chikuma ngwenyi avavete oloze hakwanuka vanalivuluka usepa nanevo avasele tuhu nakuya mujila yavo. Hakutambuka katando kakandende, kaha vana vayauze Kasumbi vahetele kuli nevo Mbwanda. Oloze omu vahetele nevo ali nakulila chikuma, vamwihwile nawa ngwavo, "Ove mama ikaze uli nakulila?"

Mbwanda ambile ngwenyi, "Enu vana vami, ami nenu ngunamono viyovo, hanga twatwamina kanda ngumone chuma kana nge chazau nalelo tata. Zau nachimene ngwatumanga vakwenu kulishima nakuswita meya akunwa, oloze kutala naveza nakulila lumbushi ngwavo vasaka vatujihe kuli chuma kanda etu tuchimone. Kaha nawa lelo tata chize chuma vachinanga zau, chineza; kaha mwanami umwe namujihi vene mwane." Mbwanda avambile cheka vaze vana vauze Kasumbi ngwenyi, "Omu muneza

kamwalimwene nenyiko tahi?" Vakivo ngwavo, "Tunashinganyeka weka ali nakumiyanjisa wauchi, shina Mutu mwomwo omu vene twahetanga haze hachipapa, twamonanga Mutu nambate chula chenyi kaha nawa hali vatumbi. Oloze nawa hapwanga kulovoka nge mwana Mbwanda."

Mbwanda hakwivwa mazu avaze vana vasepa lyenyi, alilile chikumakuma. Jino ambile kuli vana vasepa lyenyi Kasumbi ngwenyi, "Yenunga tata kunatoko; tata evi vyangana naviza kumiwana tuhu hakachi movanyike uka wenu." Avahanyine vyuma vambachile sepa lyenyi. Vaze vana va Kasumbi vaputukile kuya mujila yavo voseni. Vatambukile kanawa nakuheta kuli nevo Kasumbi, nevo haku-vamona, awahililile chikumakuma mwomwo apwile nawoma ngana ngwenyi, pamo Mbwanda namutachikiza lyehi ngwenyi Kasumbi nalikwate lyehi usepa na Mutu. Shikaho nge kumana Mbwanda namutachikiza ngocho, kaha nawa vana venyi Mbwanda mwavajiha.

Vana venyi vamuhanyine nevo vize vyuma vyoseni avahanyine Mbwanda vamuhichike nawa. Jino Kasumbi anukile mumuchima cheka zangi yauze Mbwanda nalikoji lyenyi hali ikiye chipwe apwile kwakusuku ngocho, oloze vyuma chatumisa kuli ikiye. Hakukumisa kulinyenga chenyi, ou Kasumbi anukile cheka chuma cheka mumuchima wenyi atelachilinge kuli sepa lyenyi Mbwanda mangana vali-fwelele cheka nge omu vaputukile usepa wavo ha-

mwaka. Oloze awanyine kukaluhwa mwomwo kasolwele zangi yambwendeko hamakumbi amunyima. Mwahichile makumbi amavulu na Mbwanda na Kasumbi kavalimweneko, shikaho likumbi limwe owu Kasumbi atumine mwanenyi umwe wakukola nakwamba ngwenyi, "Yako tata kuli noko Mbwanda ukamulweze akeze kuno kuli yami sepa lyenyi wakuzanga Kasumbi."

Omu kwachele uze mwanenyi akatukile nakuya mujila yenyi kuli naye Mbwanda. Kuze ayile alwezele naye Mbwanda ngwenyi, "Vanangutumumu kuli mama mangana muyenga kuli ikiye ali namazu akuhanjika nayenu." Mbwanda ambile ngana ngwenyi, "Ove mwanami; ami Mbwanda unamono ngana kangweshi kuhasa kutambuka naufukuko mwomwo mijimba yayetu tunayi lyehi kumilima yinazeye lyehi, kaha nawa kayeshi nangolo yakutambuka naufukuko; kuli chishika chachinene chikuma tata. Shikaho chatela tuhu etu kusavala kaha hamene natuya, mwanami." Omu ufuku wejile Mbwanda ahulile uze mwana sepa lyenyi ngwenyi, "Ove mwanami, kuli ikaze oku kuli sepa lyami?" Mwanavo ngwenyi, "Chipwe ami nawa kuchitachikiza pimbi kachi ngunamilweze mama." Mbwanda ambile cheka ngwenyi, "Ngocho vene mwanami natwijiva tuhu kuya mwomwo ngunafwelela kakweshi chumako ou sepa ngwamufwelela chikuma mumuchima wami makumbi ami osena."

Na mwana Kasumbi na Mbwanda vakatukile na-

lye mujila yavo, chosena vabehi
mimo lya Kasumbi, Mbwanda
mwalovoka muzivo yauze sepa
kaha nawa Kasumbi nawa ali
Mbwanda ambile ngwenyi, "Ove
yami? wamumona lyehi tahi?" M
mbi ngwenyi, "E-mama ou unar
uze aghile uze mwanove, jino neza
nyali valikwate nenyi usepa, oloze k
kiza nge mama namwitava." Mbw
le cheka kamuchivali ngwenyi,
nge netava Mutu apwenga sepa l
zangi yayindende nayami. Kaha
yapwa yamusungumuko."
Kasumbi kwalumuka nakutala k
ne uze mwanenyi atumine kuli
kuze kuzuvo, kaha sepa lyenyi
Kasumbi ambile kuli Mutu ng
mbayi; ami nawa nangusavala m
nanguheta okwo kuli ove mukwe
bile nakuya mujila yenyi. Kas
kuzuvo yenyi nakusambilila sepa
Chosena vakumishile kulisamb
nele chimuna nakuhana ou m
mangana atenge ifo.
Mbwanda atambwile uze chi
muhana cheka kuli vanyike vam
kulya chahile, kaha valwezele M
nakulya kulya chenye. Mbw

kuya mujila yavo, chosena vahetele kwakamwihi nalimbo lya Kasumbi, Mbwanda amwene Mutu mwalovoka muzuvo yauze sepa lyenyi Kasumbi; kaha nawa Kasumbi nawa ali nakumutwalako. Mbwanda ambile ngwenyi, "Ove mwanami auze iya? wamumona lychi tahi?" Mwana uze Kasumbi ngwenyi, "E-mama ou unamono ikiye Mutu uze ajihile uze mwanove, jino neza kuli mama ngwenyi valikwate nenyi usepa, oloze kangweshi kutachikiza nge mama namwitava." Mbwanda nawa ambile cheka kamuchivali ngwenyi, "Ou sepa lyami nge netava Mutu apwenga sepa lyenyi kaha ali nzangi yayindende nayami. Kaha nawa zangi yenyi yapwa yamusungumuko."

Kasumbi kwalumuka nakutala kuzuvo yenyi amwene uze mwanenyi atumine kuli Mbwanda nemana kuze kuzuvo, kaha sepa lyenyi natwame. Jino Kasumbi ambile kuli Mutu ngwenyi, "Yakongaho mbayi; ami nawa nangusavala makumbi amandende nanguheta okwo kuli ove mukwetu." Mutu akatukile nakuya mujila yenyi. Kasumbi akindulukile kuzuvo yenyi nakusambilila sepa lyenyi Mbwanda. Chosena vakumishile kulisambilila, Kasumbi anonele chimuna nakuhana ou mukwavo Mbwanda mangana atenge ifo.

Mbwanda atambwile uze chimuna kaha himwamuhana cheka kuli vanyike vamujihileyo. Hinomu kulya chahile, kaha valwezele Mbwanda kuya kuzuvo nakulya kulya chenyi. Mbwanda ayile nakulya

chize kulya chenyi. Omu akumishile kulya ejile cheka halijiko lyakushikamina vapwile vasepa lyenyi Kasumbi navana vavo, mangana vashimutwile vihande vyavo.

Mbwanda ahanjikile ngana kuli mukwavo Kasumbi ngwenyi, "Ove mbayi wakuzanga, ami nguneza kuno kuli yove mukwetu, keshi yapwanga jila yami ngwasakulanga ami yavene ngwami nanguya nakutala sepa lyami chiku, oloze ove yove watumanga ou mwanetu akangutambule ngwizenga kuno. Shikaho sepa hakwiza chami nguli nawoma navana vami vana-sale kwimbo, mwomwo umwe wavana vami vamu-jihanga vene makumbi ano." Kasumbi nawa aputukile kuhanjika nakwamba ngwenyi, "Mwomwo vene, mbayi, ami sepa lyove Kasumbi yami ngwatumanga ou mwanetu kuli yove mukwetu numba ove mukwetu uhase kwiza nawa kuno kuli etu; shikaho jino nangukulweza nawa mazu ali mumuchima wami awa ngwakusanyikilanga wize kuno. Likumbi limwe vana vami vangulwezele ngwavo, 'Ove mama,' ngwami e-e. Vana vami vakivo ngwavo, 'Lelo tunanuka mama Mbwanda tunasake kuya nakumutala.' Ami ngwami, 'Yenunga tata kuli nenu kaha nge munamutale lyehi, numba mukeze cheka.'

"Hakushimbulaho nachingoloshi chalikumbi likwavo ngwamwene ava vana netu naveza kujila vose-na vape oloze vanambate viteli hamitwe yavo. Omu vahetele mwakamwihi, ngwavatambwile viteli va-

chuhile. Kaha kutwalaho cha
le-kujitula viteli vyavo nakunguh
ngatamishile; kaha jino sepa
ngi yove nalikoji lyove hli
cheka nayami. Cheka nawa hak
vavahanjikile ngove; vatu valiza
kandunuka, hakiko vene aha hane
ami yavene sepa. Shikaho ove
sasake nguhanjike mazu akulikor
kwetu Mbwanda mangana jino tu
mweka ove Mbayi?"
"Mwomwo vene," Mbwanda a
ze kuli mazu amwe ngunasake
nguli lyehi namuka kole wami o
hakwiza kuno kuli yove ngwaw
fuma kuno kuzuvo yove kaha na
twalako. Nangukukulisa apwa
sumbi nawa akumbulwile ngwe
lino ami kukuswekela ove chum
apwa sepa lyami." Mbwanda
kwetu, aze mazu ami watwama
wove tahi?" Kasumbi nawa
Jula kumazu asepa lyenyi Mbw
"Mazu ove apwile akaze sepa
ny, "Ami ngwambile ngana
vatwama nazangi mukachi kav
yavo yipwenga yakulizanga ch
nakutwama hamweko. Nge za
limona nakutwama hamwe li

mbachile. Kaha kutwalaho chachindende vaputukile kujitula viteli vyavo nakunguhana vyuma vyosena wangutumishile; kaha jino sepa ngwanukanga eyi zangi yove nalikoji lyove hali yami, chipwe uli kweka nayami. Cheka nawa hakwanuka mazu ove wawahanjikile ngove; watu valizanga kuvanga valihandunuka, hakiko vene aha haneza kulipayisa chami ami yavene sepa. Shikaho ove mukwetu lelo ngunasake nguhanjike mazu akulikonekela kuli ove mukwetu Mbwanda mangana jino tulizange kanawa nyi mweka ove Mbayi ?”

“Mwomwo vene,” Mbwanda akumbulwile, “Oloze kuli mazu amwe ngunasake uwalame awa; ami nguli lyehi namuka kole wami ou ikiye Mutu, oloze hakwiza kuno kuli yove ngwawananga Mutu mwafuma kuno kuzuvo yove kaha nawa ove uli nakumutwalako. Nangukuhulisa apwa iya yove ?” Kasumbi nawa akumbulwile ngwenyi, “Ove sepa lelo lino ami kukuswekela ove chuma pimbi, Mutu nawa apwa sepa lyami.” Mbwanda ngwenyi, “Ove mukwetu, aze mazu ami watwama nawo mumuchima wove tahi ?” Kasumbi nawa ambile hakukumbulula kumazu asepa lyenyi Mbwanda ngana ngwenyi, “Mazu ove apwile akaze sepa ?” Mbwanda ngwenyi, “Ami ngwambile ngana ngwami; nge watu watwama nazangi mukachi kavo kuvanga oyo zangi yavo yipwenga yakulizanga chipwe vakivo kaveshi nakutwama hamweko. Nge zangi yavo yapwa yakulimona nakutwama hamwe lika, kaha zangi yavo

kayeshi kutwalahoko mwomwo umwe wavo mweza kulikwata cheka usepa naweka wamukamwihi, jino uze usepa wavo nauze sepa lyenyi wamwaka ali kwakusuku hinaufwa. Shikaho hamazu awa nangukulweza ngana ngwami zangi yove nawa hamakumbi anahichi munyima yinakehe hali yami."

Kasumbi hakwivwa mazu aze a Mbwanda, ambile cheka ngwenyi, "Ove sepa Mbwanda kumazu ove osena unahanjika ami ngunapaye nawo chikuma." Mbwanda ambile ngana nawa ngwenyi, "Ove mukwetu nguli nakumona chuma kulutwe lwetu tuvosena ngana ngwami; nayove nayami, natwiza kumona kukaluhwa chachinene na Mutu. Ou Mutu mweza kusaka yove hakupwa usepa lyenyi, ngwenyi kachi umulingile chuma chimwe oloze ove jino mukakana. Kaha hakukana chove mutu mwakapwa nakoko nayove nayami nawa."

Kasumbi nawa ngwenyi, "Ove sepa lyami Mbwanda, unachitachikiza ngana ngachilihize?" Mukwavo ngwenyi, "Keshi nge ngunatachikiza mazu awa mujila yeka chiku, shina kutala kaha kukupwa chayou sepa lyove Mutu, ali nakulovoka nge Mutu watela kuncha vikokojola nayove nayami nawa vene, ove mukwetu." Kasumbi ambile kuli Mbwanda kamuchivali nawa hamazu awa ngwenyi, "Kaha nge kuli ngocho oku kulutwe lwetu nyi nangulinga ika numba chuma kana chikahone kusoloka mukachi ketu, ove sepa?" Mbwanda hakumukumbulula amwambile ngwenyi, "Ove sepa chachikalulu chikuma

kuli ove kuwana chuma chakulinga kuli Mutu mangana chuma kana chikazeneke kupwako. Olozenyi kukaluhwa kaha tuli nakuvandamina kuli ou sepa lyetu Mutu. Kaha nge kukaluhwa chineza lyehi, kaha etu nayove katweshi kukatwama hamweko, ami nangukapwa kwauka wami, ove mukwetu nawa mukapwa undungo yayou sepa lyove Mutu. Jino naukaseza lino limbo lyove nakuzachila Mutu."

Kasumbi ambile cheka ngwenyi, "Kaha chuma kana chinafumu haka nawa mbayi?" Mbwanda amulwezele ngana ngwenyi, "Mwomwo mutu nazingama lyehi nalikwate lyehi usepa nayove, shikaho kumana nawane lyehi jila yakulinga kala chuma nasake kulinga." Kasumbi jino aputukile kwivwa woma namazu osena apwile nakuhanjika sepa lyenyi Mbwanda. Mwahichile makumbi amandende kaha, Mbwanda ambile kuli sepa lyenyi Kasumbi nawa ngana ngwenyi, "Salaho jino ami hinanguya nawa ngukatale vana vetu, mwomwo nguli nawoma nayou Mutu ngunafwelela ikiye vene uze ajihile mwanami mukwavo."

Makumbi amandende uze Mutu ejile nakwamba ngwenyi, "Sepa Kasumbi ngusake ove ukangulweze oku atwama uze Mbwanda ejile kuli yove lize kumbi." Kasumbi ngwenyi, "Ami uze Mbwanda apwa sepa lyami wakuzanga, kuhasa kukulwezayo mangana ukalinge chuma chachipi kuli ikiye chiku." Jino Mutu evwile matoto mumuchima wenyi, naku-putuka kukwata Kasumbi navana venyi vosena naku-

vatwala hembo lyenyi nge vandungo. Kaha nawa
himwakwata koko na Mbwanda ngana ngwenyi,
“ Kuwana Mbwanda kujiha.”

Kupwa namuchima walwiso navyuma vyosena
naumona ngwove kachi vyove chachipi nawiza ku-
hitwamo nge Kasumbi.

LOVALE READER
by John Saviye

STORIES OF THE HARE

UNIVERSITY OF LONDON PRESS LTD.
Warwick Square, London, E.C.4,
in association with
THE PUBLICATIONS BUREAU
Lusaka and Blantyre